



CMP-MOUSEFOLD1



MANUAL (p. 2)
Wireless foldable mouse

MODE D'EMPLOI (p. 4)
Souris sans fil pliable

MANUALE (p. 6)
Mouse pieghevole senza fili

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)
Vezeték nélküli összehajtható egér

BRUKSANVISNING (s. 10)
Trådløs hopfällbar mus

MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)
Mouse wireless pliabil

BRUGERVEJLEDNING (s. 14)
Trådløs mus som kan foldes sammen

ANLEITUNG (S. 3)
Einklappbare funkmaus

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)
Draadloze opvouwbare muis

MANUAL DE USO (p. 7)
Ratón plegable inalámbrico

KÄYTTÖOHJE (s. 9)
Taitettava hiiri

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 11)
Bezdrátová skládací myš

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)
Ασύρματο πτυσσομένο ποντίκι

VEILEDNING (s. 15)
Trådløs sammenleggbare mus

ENGLISH

Easy installation and use:

The CMP-MOUSEFOLD 1 is very easy to use on your PC. First unfold the mouse to its working position in bowed shape. Next to the battery compartment, under the held surface, you will find a USB receiver that you need to plug into the USB port of your PC.

Scrolling is possible in the middle of the bowed shaped surface. Left and right click buttons are located in the usual places. You need to push these buttons and feel the click until you are used to them, as with the old fashioned mouse.

Safety precautions:

Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Einfache Installation und Benutzung:

Die CMP-MOUSEFOLD 1 kann sehr einfach an Ihrem PC benutzt werden. Klappen Sie die Maus zuerst in ihre bogenförmige Arbeitsposition aus. Im Batteriefach befindet sich ein USB-Empfänger, welcher in den USB-Anschluss des PC gesteckt werden muss.

Scrollen ist in der Mitte der bogenförmigen Oberfläche möglich. Die linke und rechte Maustaste befinden sich am gewohnten Platz. Sie müssen diese Tasten drücken, bis Sie ein Klicken spüren, genau wie bei einer herkömmlichen Maus.

Sicherheitsvorkehrungen:

Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Utilisation et installation facile :

La souris CMP-MOUSEFOLD 1 est très facile à utiliser sur votre PC. Premièrement, dépliez la souris pour la mettre en position de fonctionnement de forme arquée. A côté du compartiment des piles, sous la surface plate, vous trouverez un récepteur USB que vous devez brancher au port USB de votre PC.

La fonction de défilement est disponible au milieu de la surface arquée de la souris. Les boutons de clique droit et gauche sont situés aux endroits habituels. Vous devez pressez ces boutons et sentir les cliques jusqu'à ce que vous vous habituez, comme avec une souris ancienne génération.

Consignes de sécurité :

Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Eenvoudige installatie en gebruik:

De CMP-MOUSEFOLD 1 is erg gemakkelijk op uw PC te gebruiken. Ontvouw eerst de muis naar zijn werkvorm in gebogen vorm. Naast het batterijcompartiment, onder het oppervlak van de behuizing, vindt u een USB-ontvanger die u moet aansluiten op de USB-poort van uw PC.

Scrollen is mogelijk in het midden van het gebogen oppervlak. De linker- en rechtermuisknop bevinden zich op de gebruikelijke plaats. Deze knoppen moeten worden ingedrukt totdat u een klik voelt, net als bij een ouderwetse muis.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Installazione ed utilizzo:

Il CMP-MOUSEFOLD1 è davvero semplice da utilizzare con il vostro PC. Prima di tutto dischiudete il mouse dalla sua posizione di riposo. Accanto all'alloggiamento batterie, sotto la superficie di tenuta, troverete un ricevitore USB che dovrete collegare ad una porta USB del vostro PC.

E' possibile eseguire lo scorrimento (scroll) al centro della superficie curva. I pulsanti destro e sinistro sono posizionati nei "soliti" posti. E' necessario premere questi pulsanti fino a sentire il click, come per i mouse di vecchio stampo.

Precauzioni di sicurezza:

Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Fácil instalación y uso:

El CMP-MOUSEFOLD 1 es muy fácil de utilizar en el PC. Primero despliegue el ratón en posición de funcionamiento en forma arqueada. Al lado del compartimento de las pilas, bajo la superficie, encontrará un receptor USB para conectar al puerto USB de su ordenador.

La función de desplazamiento se encuentra en el medio de la superficie arqueada. Los botones derecho e izquierdo se encuentran en la posición habitual. Tendrá que presionar estos botones y sentir el clic hasta que se acostumbre a ellos, como con los antiguos ratones.

Medidas de seguridad:

No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Könnyű üzembehelyezés és használat:

A CMP-MOUSEFOLD 1 nagyon könnyen használatba vehető. Első lépésként hajtsa ki az egeret a munkahelyzetébe. Utána vegye ki a teleptartó melletti rekeszből az USB-vevőt és dugaszolja a számítógép USB-csatlakozójába.

Görgetni a görbült felület középső részén lehet. A bal és jobb gomb a megszokott helyén található. Ezeket a gombokat a kattanásig nyomja le, ahogy a hagyományos egérnél már megszokta.

Biztonsági óvintézkedések:

Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Helppo asennus ja käyttö:

CMP-MOUSEFOLD 1 -laitetta on hyvin helppo käyttää tietokoneellasi. Ensin avaa hiiri sen kaarimaiseen käyttöasentoon. Paristokotelon vieressä, pitopinnan alla on USB-vastaanotin, joka tulee liittää tietokoneen USB-porttiin.

Vieritys on mahdollista kaarevan pinnan keskikohdalla. Oikea ja vasen näppäin ovat tavanomaisilla paikoillaan. Näitä näppäimiä tulee painaa kunnes tunnet ne, kuten tavallisessa hiiressä.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvellisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Enkel installation och användning:

CMP-MOUSEFOLD 1 är enkel att använda till din PC. Lägg först ut musen till sitt arbetsläge i böjd form. Intill batterifacket, under håll ytan, hittar du en USB-mottagare som du ska plugga in i USB-porten på din PC.

Scrollning är möjligt i mitten av den böjformade ytan. Höger och vänster musknapp är placerad på de vanliga platserna. För att vänja dig vid dem som med en normal mus behöver du trycka dessa knappar och lära känna klicket.

Säkerhetsanvisningar:

Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Snadná instalace i použití:

Použití myši CMP-MOUSEFOLD1 s vaším PC je velmi jednoduché. Počítačovou myš rozložte do pracovní pozice. Vedle prostoru pro baterie ve spodní části naleznete USB přijímač, který je třeba zapojit do USB portu vašeho počítače.

Posuv (např. po dokumentech a webových stránkách) se provádí dotykem na střední části vypouklého povrchu. Levé a pravé tlačítko je umístěno na obvyklém místě. Stiskněte tato tlačítka dokud neucítíte kliknutí jako u klasické myši.

Bezpečnostní opatření:

Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Instalare și utilizare ușoare:

CMP-MOUSEFOLD 1 este foarte ușor de utilizat la computerul dvs. Mai întâi, desfaceți mouse-ul în poziția sa de lucru cu formă arcuită. Alături de compartimentul pentru baterii, sub suprafața de ținut cu mână, veți găsi un receiver USB pe care va trebui să-l conectați, cu un cablu, la portul USB al computerului dvs.

Scroll-area poate fi efectuată în mijlocul suprafeței cu formă arcuită. Butoanele pentru click stânga și dreapta sunt situate în locurile obișnuite. Va trebui să apăsați aceste butoane și să simțiți click-ul până vă veți obișnui cu ele, ca și în cazul mouse-urilor de tip mai vechi.

Măsuri de siguranță:

Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Εύκολη εγκατάσταση και χρήση:

Το CMP-MOUSEFOLD 1 είναι πολύ εύχρηστο. Πρώτα ξεδιπλώστε το ποντίκι στη θέση εργασίας του σε σχήμα τόξου. Δίπλα στη θήκη μπαταρίας, κάτω από την επιφάνεια που το κρατάμε, θα βρείτε το δέκτη USB που χρειάζεται να τοποθετήσετε στη θύρα USB του υπολογιστή σας.

Η κύλιση είναι εφικτή στο μέσον της κυρτής επιφάνειας. Το αριστερό και το δεξί πλήκτρο βρίσκονται στα συνηθισμένα σημεία. Χρειάζεται να πατήσετε τα πλήκτρα αυτά και να νιώσετε το κλικ μέχρι να τα συνηθίσετε, όπως με το παλιό κλασικό ποντίκι.

Οδηγίες ασφαλείας:

Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Nem installation og brug:

CMP-MOUSEFOLD 1 er meget nem at bruge på din PC. Først skal musen foldes ud til dens buede arbejdsposition. Derefter til batterirummet, under overfladen vil du finde en USB modtager som skal sættes til en USB port på din PC.

Der kan rulles i midten af den buede overflade. Venstre og højre klik knapper er på de sædvanlige steder. Du skal trykke på disse knapper og mærke klikket indtil du bliver vant til dem ligesom den gammeldags mus.

Sikkerhedsforholdsregler:

Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

Enkel installasjon og lett å bruke:

CMP-MOUSEFOLD 1 er veldig enkel å bruke på din PC. Brett først ut musen til bruksposisjon i bøyd form. Ved siden av batterirommet, under holdeflaten, finner du en USB-mottaker som du må sette inn i USB-porten på din PC.

Du kan rulle i midten av den buformede overflaten. Høyre og venstre museknapper er plassert på de vanlige stedene. Du må trykke på disse knappene og føle "klikket" til du er vant til dem, som med en tradisjonell mus.

Sikkerhetsforholdsregler:

Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystemer for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
 Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
 Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
 Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
 Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς
 Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
 The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat /
 Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
 Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
 Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het product: /
 Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
 että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το
 προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /
 Marke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-MOUSEFOLD1**

Description: Wireless foldable mouse
 Beschreibung: Einklappbare funkmaus
 Description: Souris sans fil pliable
 Omschrijving: Draadloze opvouwbare muis
 Descrizione: Mouse pieghevole senza fili
 Descripción: Ratón plegable inalámbrico
 Megnevezése: Vezeték nélküli összehajtható egér
 Kuvaus: Taitettava hiiri
 Beskrivning: Trådlös hopfällbar mus
 Popis: Bezdrátová skládací myš
 Descriere: Mouse wireless pliabil
 Περιγραφή: Ασύρματο πτυσσόμενο ποντίκι
 Beskrivelse: Trådløs mus som kan foldes sammen
 Beskrivelse: Trådløs sammenleggbær mus

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes
 suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es
 conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
 Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele
 standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende
 standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

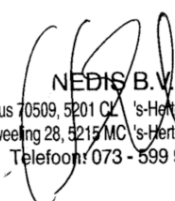
EN60950-1:2006+A11:2009 ETSI EN 301489-1/3, ETSI EN 300440-1/2, IEC62321:2008

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU
 direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU
 direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2002/95/EC, 2004/104/EC, 1999/5/EC, 2006/95/EEC.**

's-Hertogenbosch, **06-04-2011**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κα : **J. Gilad**
 Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats /
 Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras /
 értékesítési igazgató / Ostojhtaja / Inköpsansvarig /
 Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /
 Indkøbschef / Innkjøpssjef

Copyright ©


NEDIS B.V.
 Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
 De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
 Telefoon: 073 - 599 96 41